

LA UNIÓN OBRERA

Órgano Oficial de la UNIÓN GENERAL DE TRABAJADORES DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Dirección: MÉJICO 2070

Año III - Buenos Aires, Agosto de 1906 - N° 38

El próximo Congreso de la U. G. de T.

En la primera quincena del mes de Diciembre, la Unión General de Trabajadores, celebrará en esta capital su cuarto congreso. Así lo ha resuelto el consejo nacional de la misma en su última sesión.

La noticia de la celebración de este acto quizás no llame mayormente la atención de aquellas sociedades que dado su corto tiempo de vida no han podido darse cuenta exacta de la amplitud de la lucha y de los medios necesarios para hacerla eficaz y llevar una acción común de acuerdo con la mayoría de los adherentes, ni de aquellos trabajadores en particular para quienes el horizonte de la lucha obrera, concluye en el mejoramiento de las condiciones de trabajo del gremio á que pertenecen.

Sin embargo, los congresos son los actos más importantes y de mayor trascendencia para aquellos organismos que como la «Unión» albergan en su seno una cantidad de organizaciones diseminadas en los diversos puntos del país, y que dada la identidad de intereses y la identidad de medios de lucha, necesita desarrollar una acción idéntica en todas sus dependencias.

Ellos son la brújula por medio de la cual la organización que los realiza se dirige hacia la meta propuesta.

Son el alma, la vida misma de las instituciones. En ellos se analiza la obra realizada, se subsanan deficiencias, se corrigen los errores, se separan los obstáculos que impiden el libre desarrollo, se delinean caminos, se fijan rumbos de acuerdo con las necesidades creadas por las circunstancias y el espíritu de los adherentes.

Tanto más fecunda será la obra de los congresales cuanto mayor empeño se tomen los adherentes en colocar sobre buen camino nuestra institución.

Nada de declaraciones platónicas, de lirismos sentimentales ni de pasiones partidistas ó de sectas. Pocas y concretas proposiciones que estén al alcance de la inteligencia de todos, que sean el exponente de las medidas más necesarias y de más fácil obtención, harán que el próximo congreso realice una obra más útil y eficaz que con una larga chorrera de proposiciones y de declaraciones con sus respectivos considerandos, que no encierran nada concreto, que á veces solo reflejan aspiraciones de los congresales ó de pocos adherentes y que cuando se presenta la oportunidad de ponerlas en práctica se estrellan contra la falta de preparación de las masas y caen en el ridículo arrastrando tras de sí á toda la institución que las ha resuelto en pleno congreso.

Por eso es que no hay que adelantarse á los hechos; no hay que llevar a los trabajadores por caminos por ellos desconocidos. El dicho que las minorías siempre arrastran á las mayorías, no debe tener cabida en las organizaciones obreras donde se debe enseñar á los trabajadores el camino mejor para llegar á su emancipación para que de por sí puedan un día andar por él sin tropiezos.

Las viejas prácticas caudillescas hay que relegarlas al pasado para realizar obras de concientes. No siempre los demagogos sienten lo que dicen.

Toca ahora á los adherentes estudiar la marcha de la Unión y sus medios de lucha para corregir errores si los hubiere ó proseguir el camino emprendido en caso contrario.

Acción de clase

Para conservar sus privilegios como clase económicamente capitalista y políticamente dominante, la burguesía dispone de todas las fuerzas del estado, que utiliza en su esclusivo beneficio subyugando la clase obrera bajo el régimen del salario y manteniéndola en la inmovilidad por medio de códigos y de leyes que ella sanciona y que como una red inextricable la envuelven desde el día de su nacimiento hasta el de su muerte.

El proletariado, por su parte, para defender sus derechos como clase productora, abiertamente opuestos á los de la burguesía, vá uniendo sus fuerzas en un solo haz á fin de obligarla, mediante su unión, á ceder paulatinamente el dominio de la sociedad, arrancándole aquellas medidas que, á la par que mejoran poco á poco sus condiciones de vida, restringen en el mismo grado el poder de acción de la burguesía sobre la clase obrera hasta desalojarla un día del terreno de la producción.

Así lo han comprendido y lo practican aquellos trabajadores que, despojados de los viejos prejuicios, que dominan á los que aun no se han dado cuenta exacta de su rol en la sociedad, se han lanzado de lleno á la lucha combatiendo á la burguesía en todos los terrenos: ya en el taller como detentadora de la riqueza, ya en el estado como dueña del poder.

Si bien es cierto que la organización gremial es la piedra angular del movimiento obrero; la base de toda conquista proletaria; el *alma mater* de la lucha de clases, ella no es suficiente, sin embargo, (dada su condición especial de organización económica, de organismo que sólo lucha cotra el dueño del taller y de cuya acción participan obreros de todas tendencias y religiones, que se agrupan para trabajar menos y ganar más pero que están muy distanciados en cuanto á opiniones políticas se refiere y á los que no se les puede obligar á tener de las cosas una opinión distinta de la que el medio ambiente les ha permitido formarse, y que dada la eterogeneidad de opiniones políticas debe evitarse toda discusión de caracter político á fin de conservar la unión, hasta tanto aprendan á ver el mundo burgués tal cual está constituído, mediante la discusión personal) ella no puede abarcar más que una de las dos faces que presenta la lucha de clases.

Dada esa condición especial, la organización gremial solo puede presentar batalla al capitalismo en su caracter de asalariante, de patrón, é impedir una explotación mayor á los obreros en el taller, mientras le deja completa libertad de acción como dominante, como dueño del poder y ancho campo, por consiguiente para obstaculizarle su obra por medio de leyes represivas, de estados de sitio, etc. que debido á la perfecta organización del estado se cumplen á su entera satisfacción.

La lucha entre proletario y burguesía no debe, por tanto, reducirse simplemente á la acción gremial. Esta de por sí, es impotente para contener la fuerza organizada de la burguesía, que dispone de todos los organismos del poder para mantener su dominio. Es menester abarcar la lucha de clases en toda su amplitud; intervenir en todos aquellos actos de la vida proletaria en que estén comprometidos los intereses obreros; romper el estrecho círculo en que se desenvuelve la acción gremial para lanzarse de lleno á la lucha amplia, en defensa no solo de intereses del momento que puedan mejorar en algo las condiciones de vida, sino del ideal grandioso por el que bregan millares de seres cansados de soportar las consecuencias de una clase parasitaria; bajar á la arena política para hacer pesar la organización de clase sobre la balanza de la cosa política; é impedir la elaboración de leyes perjudiciales para la clase obrera y propiciar las necesarias para consolidar las mejoras obtenidas en terreno gremial.

Que beneficio puede aportar á sí mismo y á su clase, aquel trabajador que luche contra el capitalismo en la sociedad gremial y venda el voto, ó se abstenga, ó vote por un candidato burgués el día de elecciones?

Nada. Lo que gana en una parte lo pierde en la otra. Impide que el burgués lo explote mayormente en el taller y lo facilita luego para que sancione medidas restrictivas y le cobre en impuestos lo que ha obtenido mediante la huelga.

El objeto de la participación de los trabajadores en la política, no estriba solamente en la conquista de media docena de leyes de caracter obrero. Esto lo puede hacer cualquier partido burgués avanzado ó la misma burguesía reaccionaria con el fin de aplacar el movimiento obrero y demostrar á los ingenuos la inutilidad, de la organización de clase. Los trabajadores que no creen en los cambios bruscos de la sociedad; los que no creen que la transformación del régimen burgués en colectivista haya de ser obra de algún 2 de diciembre obrero; los que no esperan que un buen día haya de amanecer bajo el sol del socialismo debido al asalto, al *golpe final* dado el día anterior á la sociedad capitalista, pero que están convencidos que la transformación de la sociedad ha de ser obra de conquistas paulatinas, de reformas graduales, de pasos lentos pero seguros de acuerdo con la paulatina y lenta elevación intelectual del pueblo, los trabajadores que así piensan participan de la acción política teniendo como norte un *programa mínimo* que encierra todo una transformación en el régimen político de cada país, basado sobre las necesidades más inmediatas del pueblo, para preparar así el ambiente para conquistar ulteriores á medida que las masas van sintiendo la necesidad de obtenerlas.

Organización gremial y organización política. He aquí la lucha de clases. Proclamar la inutilidad de cualquiera de estos dos medios es vivir de ilusiones y entorpecer la marcha del movimiento obrero.

I. LAGUNA.

¡Hay que reaccionar!

A los Estivadores

Todo trabajador medianamente consciente que se ocupe de sus intereses y pertenezca al gremio de Estibadores, no puede permanecer indiferente ante la desorganización que existe en su gremio en toda la República. Si no fuera que la carga y descarga en Puertos y Estaciones del Ferrocarril indican que hay quienes transportan las bolsas de cereales de los carros á los depósitos y de éstos á los vagones y vapores, se creería que el gremio de Estibadores ha desaparecido del escenario de la vida.

Si la carestía de los artículos más indispensables, los salarios insuficientes, las iniquidades que á diario se cometen con nosotros los trabajadores, no nos tuvieran amargando á cada momento que pasa nuestra perruna existencia, podíamos creer que ya habíamos llegado á la ruta anhelada, que la transformación del actual orden de cosas era ya un hecho. ¿Porqué podríamos creer semejante sueño? Por la razón que en todos los puertos del Litoral la gran mayoría de los obreros permanecen en una quietud lamentable y solo se preocupan en trabajar, ¡como si su misión de clase explotada no fuera otra que hacer de bestias de carga.

¡Pobres compañeros! ¿Cuando os daréis cuenta que vuestro proceder es estrecho, egoista y hasta criminal? Porque se fraccionan una, dos y más sociedades para quitarse el trabajo unos á otros, traicionando miserablemente la causa justa y noble de nuestra emancipación económica, política y social? Estivadores de la Argentina (nueva Rusia) no sentís verguenza de nuestra apatía ante semejante desorganización?

¡Hay que reaccionar! ¿Acaso estais acobardados por la resistencia que nos hace el enemigo? Si esto es así, renunciad de las idea de emancipación y libertad, renunciad á los impulsos más ó menos nobles de vuestros corazones, á las ideas más ó menos sanas de vuestros cerebros, y en una palabra renunciad á ser hombres, convertíos en autómatas en esclavos sumisos del despótico capitalismo y cuando os crucen la cara con el látigo de las infamias, id á lamer la mano del que os azotó!... como el perro cuando le pega el amo.

Pero no, esto no es posible, hay que reaccionar, hay que dejar de ser autómatas, máquinas ó bestias de carga! Si, trabajadores, es menester que una vez por todas desaparezcan de entre nosotros los carneros, pués son muchas las huelgas en que han actuado como traidores de sus hermanos de trabajo y de sus mismos intereses, beneficiando únicamente á los señores capitalistas.

Es tiempo ya de que comprendan que no es quitándose el trabajo unos á otros, de modo que vamos á mejorar nuestra situación de clase explotada, no, así iríamos siempre de mal en peor.

Pero en cambio si todos los trabajadores de cada Estación, de cada Puerto, nos unimos en una sola sociedad basada en la lucha de clase, es seguro que los caudillos habidos y por haber, no harán miedo á nadies con los *muchachos* (como ellos dicen) que los acompañan á votar, y que hoy muchos casos se dejan explotar y llevar del cabestro aún cuando no tengan bozal, y es seguro también que los señores capitalistas nos respetarían un poco más, nos guardarían las consideraciones que merecemos como productores y no despedirían á ningún obrero por razón de reclamos, ya fueran éstos, por el horario, aumento de salarios, etc.

Referente á la sociedad gremial, ¿cuál es nuestro deber trabajadores? Yo opino que siendo esta nuestra más mediata defensa y estando todos desorganizados, debemos de unirnos todos ignorando que ha habido trabajadores que por ignorancia ó mala fé han traicionado á sus compañeros á la vez que á sus propios intereses; cotizar fundamentalmente, y mancomunar nuestros esfuerzos á fin de contrarrestar los abusos de los señores capitalistas:

Solo me resta decir á los camaradas que gritan á voz en cuello ¡soy consciente! que este es el momento que deben destacarse demostrando con los hechos que tienen amor á la causa y que luchan por convicción y no por el egoismo estrecho de quitarle el trabajo á otro compañero. ¡Hay que reaccionar!

JUAN SEGURA.

San Pedro, Julio de 1906.

Pedro Barsanti

Del entusiasta y decidido luchador ya no nos queda más que el recuerdo. La implacable parca tendió para siempre su negro velo sobre su querida existencia dejando en el alma de cuantos lo hemos visto en la lucha, un inmenso abismo de dolor y esculpida en la mente todas las obras que ha realizado en pró de los pricipios que defendemos á los cuales ha dado todo lo que puede dar un convencido.

Arrebatado por la tisis, que tantos estragos causa en los hogares proletarios, muere en la plenitud de la vida, cuando el hombre comienza á dar los frutos de la reflexión serena y á dedicar á sus obras toda la experiencia adquirida en los reveses sufridos durante la juventud.

Desde muy joven, solo tenia quince años, abrazó con ardor los ideales populares alistándose en el ejército de los que luchan en pró de la emancipación de los oprimidos. Tomó parte activa en la agrupación denominada "La Alleanza" que sustentaba los principios que defendiera Mazzini, en la que estuvo siempre en primera línea.

Convencidose de las ideas socialistas las defendió con verdadero cariño sufriendo por ello las iras de la policía italiana que dejaba caer inexorable su machete sobre los que se distinguian por su actuación en el movimiento. Fué víctima de las persecuciones policiales y condenado dos veces á «domicilio coatto» librándose la primera por haberse refugiado en Toscana y la segunda huyendo al Brasil por consejo de un

comisario de policía al que luego destituyeron de su cargo por sus principios socialistas.

Llegado entre nosotros en 1897 ocupó inmediatamente su puesto de combate cumpliendo con el deber que le imponía su convicción de luchador.

Actuó con entusiasmo en el movimiento socialista y obrero de la república, distinguiéndose siempre por el ardor con que defendió la causa proletaria.

Fué gerente de la sociedad de marmoleros y de la «Unión» y ocupó muchos otros cargos de importancia en la organización obrera. Por su iniciativa se fundó la Cámara de Trabajo y Empresa Obrera de cigarrillos de la que era uno de los administradores, y hubiera llevado á cabo otras obras si la terrible enfermedad no lo hubiera llevado á la tumba.

Muere á los 34 años dejando una brillante foja de servicios y un considerable vacio en nuestras filas.

Sirvanos de estímulo la obra realizada per el caido y continuemos la lucha con el mismo ardor que él supo hacerlo.

Recordémoslo é imitémoslo.

LA REDACCION.

Sobre un escrito.

En tres largas columnas *El Obrero* periódico sindicalista del Azul, hace algunas objeciones á nuestro escrito sobre «La jornada legal de 8 horas», aparecido en el número 37 de *La Unión Obrera*.

Deciamos en ese artículo que mientras la conservación de la jornada de 8 horas dependa solamente de la organización gremial siempre estaremos expuestos á perderlas y apoyabamos nuetra tésis en tres causas principales: la inmigración el desarrollo industrial y las crisis del trabajo é incitabamos á los trabajadores á que participaran de la política como clase organizada á fin de obtener una ley que garantiera el cumplimiento de esa jornada por parte de los capitalistas.

De las dos causas primeras *El Obrero* no tiene nada que objetar lo cual nos place por cuanto nos demuestra que en parte está de acuerdo con nuestra menera de pensar.

En lo que parece disentir es en lo que se refiere á las crisis industriales pero con una aclaración creemos que tambien estará de acuerdo.

En uno de los párrafos del articulo dice: «Efectivamente en esto hay algo de verdad sobre todo cuando las 8 horas han sido obtenidas no con esfuerzo serio, con una acción clara de clase, sinó cuando más bien las circunstancias, abundancia de trabajo, carencía de brazos, etc, son las que de por si, casi han hecho que los capitalistas por propia conveniencia y porque no podían hacer otra cosa, dieran las ocho horas».

De lo cual se desprende que las ocho horas *durables* las que no están sujetas á las consecuencias de la crisis de trabajo son las que se consiguen cuando las «circunstancias» no lo permiten; cuando hay falta de trabajo y abundancia de brazos y cuando los capitalistas las ceden pudiendo hacer lo contrario, ó sea cuando los obreros las obtienen en un momento en que no las pueden obtener.

Queremos suponer que al correr de la pluma, el autor del escrito no se ha dado cuenta del error en que ha incurrido, pues un vago recuerdo de elementos de economía le hubiera traído á la mente que la fuerza de trabajo como toda mercancía está sujeta á la ley de la oferta y la demanda y que por consiguiente, cuando en el mercado de la producción la demanda de fuerza de trabajo es mayor que la oferta, su poseedor está en grado de poder obtener por ella un valor mayor al cotizado hasta el momento de la venta, ó lo que es lo mismo, obtener por un tiempo menor de producción el mismo precio que el pagado por una jornada mayor.

Aceptar como cierta la afirmación de *El Obrero* equivale á suponer que los trabajadores obtienen las mejoras cuando se les antoja, lo cual es un error demostrado prácticamente por los hechos.

***

Para llegar á la conclusión que una ley estableciendo la jornada de 8 horas sería fácilmente burlada por los capitalistas, pregunta en el epígrafe, en cuyo derredor, gira toda la esencia del artículo. ¿Son eficaces las leyes? (Suponemos que se reflere á leyes obreras, pues las burguesas lo son en demasia.)

Opinamos que si, siempre que sean el reflejo de necesidades sentidas por la mayoría del pueblo y vengan á satisfacer aspiraciones que no podrían obtenerse sinó por me

odio de la imposición ejercida desde el poder.

Hablan los hechos.

Allá por el año de 1860, la separación de la Iglesia del Estado y la expulsión de las congregaciones religiosas, solo era en Francia una necesidad sentida por una mínima parte del pueblo.

A cuarenta y dos años de distancia de aquella fecha, el parlamento, *el órgano de la burguesia*, según los sindicalistas, ha convertido en ley la aspiración de aquel pequeño grupo, hoy hecho carne en la mayoria del pueblo francés, y se ha desligado de uno de los puntales más poderosos sobre que se apoya el capitalismo. Y la ley sobre congregaciones es eficaz, ¡vaya si es eficaz!

Es que *el organo burgues* ya no está en mano de la burguesía reaccionaria del año 60. Hoy el pueblo francés es más inteligente que en aquella época y el *órgano burgues* de hoy, refleja el grado actual de inteligencia popular y obra en consecuencia. Se ha transformado de órgano reaccionario en radical de acuerdo con la transformación que la mente popular ha sufrido al pasar del estado de indiferencia al de radical socialista.

Si en el tiempo que ha de transcurrir antes que el *órgano burgues* renueve sus miembros, el pueblo se diera cuenta de la necesidad de ser socialista y enviara una mayoría de diputados socialistas ¿quien impediría que el *órgano de la burguesia reaccionaria, convertido en órgano radical socialista se conviertiera en órgano del proletariado* y pusiera en práctica todas las medidas que el partido pide en su *programa mínimo*, y las que después creyere conveniente entre las que figura la jornada legal de 8 horas? Y una vezestablecida ¿por qué no podría hacerla respetar por los capitalistas como hoy hace respetar la de congregaciones?

Un caso contrario. Porque no se establece entre nosotros una ley que derogue la de residencia? Por la razón de que el pueblo no siente su necesidad.

Se parece al pueblo francés del año 60. Lo hemos visto en las últimas elecciones. Sobre veinte ó más miles de trabajadores agremiados, solo sufragaran la lista socialista en la capital, dos mil ciudadanos no todos obreros. Y á esta apatía política se agrega hoy la propaganda anti electoral de muchos sindicalistas que viene como anillo al dedo á la burguesía que se verá libre por mucho tiempo de estorbos en el parlamento.

No hemos de esperar nada bueno de la burguesía. Por eso deciamos en «La jornada legal de 8 horas» que leyes de esa índole solo serán un hecho cuando los trabajadores envíen al parlamento á individuos que representen los intereses de los hombres de labor.

Las Obréras

En un presente lleno de incertidumbres cuando surgen palpitaciones en la lid diaria. La explotación todo lo invade, día á día. Y no contentos aún los amos con explotar al hombre, siguen su camino para aniquilar al sexo débil.

Carne esta de taller ó de fábrica, cuando no de ludibrio, y llegan á subvertir también al niño bajo el dominio de sus garras, y así continuamos en este calvario sin fin, esperando el día de la redención.

La coalición sana de los proletarios se impone. Es menester romper con el dominio exclusivo del capital para empezar de una vez á librar acción en el dominio mismo de las iniquidades sociales.

Para hablar sobre éste tópico cada uno aporta sus conocimientos dentro de sus capacidades. Pero lo real y lo verdadero radica palpándolo por si mismo. Descendamos por un momento á uno de esos antros, donde todo es sombrío, lo mismo en los días de sol, que en los días de brumas, allí en esos presidios se arraiga todo lo que en las tempestades de la vida necesita del jornal mezquíno é irrisorio, para con él comprar pan á los pequeñuelos ó satisfacer las necesidades apremiantes.

Ved, á esas muchachas cuyos colores no son ya los de la aurora que tenían sus cutis antes de entrar á esas prisiones, y que se han ido marchitando poco á poco, como decae todo en la vida cuando pudiendo ser viriles, falta la lozanía, porque no hay ni la unidad, ni la consistencia para eliminar á los factores que la producen.

Madres, que tienen que contribuir á alimentar á sus niños, niños que á su vez son explotados, jornales que recorriendo la escala, no alcanzan el de todo un mes; para pagar una hermosa botella *champagne* con que se refocila el burgués de la Avenida ó el petimetre del Aguila.

Relatar las miserias de los hogares obreros, ya es cosa antigua. Desde una pluma genial como Hugo, que los descubre vibrantes como latigazos cruzados al rostro de los Sardanápalos en «Los Miserables», hasta el modesto escritor de aldea. Todo eso es bello en la galanura del estilo y de la parábola, Pero más grande y más leal, es organizar á esos séres para su amancipación, dentro de la cultura y de la instrucción obrera.

Ya no es un problema para nadie que sea sensato, que si la mujer se explota es que su mano de obra produce tanto como el hombre. Es más dócil en el insulto ó en la diabula del amo ó del capatáz. Sufre esto, no porque no comprende, sinó porque sus hijos piden pan... Y á veces, por no decir siempre, sus hijos que una ley ampara con la instrucción obligatoria, tiene que ir, porque las necesidades apremian á trabajar al taller. Y todavía, como una ironía de los tiempos, el padre ó el hermano, vagan por las calles y ¿sabéis por qué? ¡Porque la explotación, se perfecciona como todo, y en la actualidad, todo es mercancía que se cotiza en el mercado! Y los hombres hemos conseguido los «Derechos de Cartas Constitucionales» pero esto es un sarcasmo en la práctica y por eso entonces surgen las agrupaciones obreras las entidades de clase, para proclamar y para reivindicar nuestros derechos económicos.

Como conseguiremos todo esto? Mediante pués, la instrucción y la organización. Ya los hombres están agrupados, no seamos los eternos egoístas, agrupemos también á la mujer y al niño, porque todos somos hijos de la misma rama, tronco de la misma raíz.

Perseveremos, pués, llevemos la brisa del nuevo verbo á todos los hogares, tengamos la voluntad férrea, que es victoria cuando todos seamos capaces de armonizar en el total todos supremos anhelos y legítimas esperanzas, que no están en los *blagueurs* de estudio ni en los que arrasan todo en un día.

JUAN PEREZ ARCE.

Capital y Salario

El Capital. Que es y como nace

Continuación

Expuestas las leyes más generales que reguian el salario como asi mismo el precio de cualquier mercadería, podemos ahora internarnos mejor en nuestro argumento.

El capital se compone de materias primas de instrumento de trabajo y de subsistencias de toda clase, que se emplean para producir nuevas materias primas, nuevos instrumentos de trabajo, y nuevas subsistencias.

Todos los elementos de que se compone son creados por el trabajo, productos del trabajo, *trabajo acumulado*. El trabajo acumulado que sirve como medio para nueva producción, es *capital*.

Asi dicen los economistas.

Qué es un esclavo negro? Un hombre de raza negra.

Una explicación vale la otra.

Un negro, es un negro. Solo en determinadas circunstancias se vuelve esclavo. Una máquina algodonera, es una máquina para hilar algodón. Solo en determinadas circunstancias se convierte en *capital*.

Fuera de estas condiciones es tan capital como el azucar es el precio del azúcar, ó el oro es dinero en sí y de por si.

En la producción los hombres no tienen que habérselas solamente con la naturaleza. Ellos no producen sino colaborando en cierto modo y cambiándose recíprocamente sus actividades. Para producir ellos entran en determinadas relaciones entre sí, y su acción sobre la naturaleza, su producción no se desarrolla sino en la orbita de estas relaciones sociales.

Según el carácter de los medios de producción, serán naturalmente distintas las relaciones sociales entre los productores, las condiciones en las que ellos cambian sus actividades y participan del acto colectivo de la producción.

Con la invención de un nuevo instrumento de guerra, con el arma á fuego, la organizaciòn íntima de los ejércitos cambia necesariamente y se transforman al mismo tiempo las relaciones de los individuos en el funcionamiento del ejército y la relación de los diversos ejércitos entre si.

Las relaciones sociales, en las que los individuos producen, *las relaciones de producción social cambian desde luego, se transforman con el cambio y con el desarrollo de los medios materiales de la producción de las fuerzas de producción. Las relaciones de producción forman en su conjunto lo que se llama las relaciones sociales, las sociedades, es decir, una sociedad en un determinado grado de desarrollo histórico*, una sociedad con caracter propio, distintos.

La sociedad *antigua*, la sociedad *feudal*, la sociedad *burguesa* son otras tantas complicaciones de relaciones de producción, cada una de las cuales designa contemporáneamente un grado partícular de desarrollo en la historia de la humanidad.

El *capital* tambien es una relación de producción social. *Es una relación de producción burguesa*; de la sociedad burguesa. Las subsistencias, los instrumentos de trabajo, las materias primas de que consiste el capital, no han sido producidas y acumuladas en determinadas relaciones sociales? Y no es justamente este determinado carácter social que eleva á *capital* los productos que sirven para la nueva producción?

El capital no consiste solamente de subsistencias, de instrumentos de trabajo y de materias primas, no solamente de productos materiales consiste de *valores de cambio*. Todos los productos de que consta son *mercancías*. El capital no es entonces solamente una cantidad de productos materiales, es una cantidad de mercancías de valores de cambio.

El capital no cambia para nada, si en lugar de lana ponemos algodón, ó arroz en vez de trigo, buques en vez de vías férreas, supuesto que el algodón, el arroz, el buque, (el cuerpo del capital) tengan el mismo valor de cambio que la lana, el trigo y las vias férreas. El cuerpo del capital puede transformarse constantemente sin que el capital sufra el menor cambio.

Pero si el capital es una cantidad de mercancías, de valor de cambio, no por eso cada cantidad de mercancía de valor de cambio, es capital

Cada cantidad de valores de cambio es un valor de cambio. Por ejemplo: una propiedad que vale mil pesos, es un valor de cambio de mil pesos. Una hoja de papel que vale un centavo es una cantidad de valores de cambio de 1|100. Productos que se pueden cambiar entre si, son *mercancias*. La relación determinada en que los productos son cambiables, forma el valor de cambio ó su precio expresado en dinero. El conjunto de estos productos no puede cambiar nada á su distincion de ser *mercaderias* ó de representar un *valor de cambio* ó de tener un *precio*, determinado.

Un arbol sea grande ó pequeño siempre es un árbol. Si cambiáramos el hierro con otros productos en gramos ó en quintales, cambia esto acaso su caracter de mercancía de valor de cambio? Según el conjunto una mercancía es de mayor ó mener valor de precio más alto ó más bajo.

De que manera una cantidad de mercancías de valores de cambio se convierte en capital?

Por el hecho que ella como fuerza social independiente, es decir, como *fuerza de una parte de la sociedad*, se conserva y se multiplica con el *cambio, con la fuerza de trabajo inmediato viviente*. La existencia de una clase que no posee más que la idoneidad del trabajo, es una presuposición necesaria del capital.

El dominio del trabajo acumulado, pasado materializado, sobre el trabajo inmediato viviente, he aquí lo que eleva á capital el trajo acumulado.

El capital no consiste en el hecho que el trabajo acumulado sirve al trabajo viviente como medio para la nueva producción. Consiste en el hecho que el trabajo viviente sirve al trabajo acumulado como medio para conservar y aumentar el valor de cambio del último.

CARLOS MARX.

CONTINUARÁ

Sus delitos....

Tenia apenas dos años y ya pequeño y rosado hundía los pies desnudos en el agua marina, buscando las blancas conchas entre la humeda arena. Hijo de pescadores, había adoptado el oficio de sus padres: alto y delgado, con el rostro tosco por el viento y el cuello quemado por el sol.

Siempre habia habitado sobre la playa, aficionándose á la mar de una manera tenaz é

inconsciente. A los veintidós años había contraído matrimonio. Poco meses después tuvo el primer hijo, el que á su vez chapoteaba con las piernas desnudas entre las algas. Los años transcurrían; el chico había crecido mientras él habia envejecido. Sólo la mar permanecía siempre igual, bella é infinita, eternamente fuerte, eternamente joven.

– Iremos á la pesca juntos, decíale el padre con orgullo.

Pero el hijo mayor no era el único hijo en la familia, otros asi habian venido junto con él, bellos y fuertes, robustos remadores y pescadores expertos. A los veinte años, el mayor de los hijos fué obligado á cumplir con el servicio militar.

Salió una noche de invierno, mientras la mar, agitada, parecia quejarse: eran las olas que lloraban la partida del hijo. Salió José con el gorro de conscripto y un pequeño envoltorio bajo el brazo. Dió un adios al padre, llorando, mientras los hermanos lloraban también y la madre sollozaba; el viejo padre lo miraba sereno, bajo la careta de hombre poco espansivo, diciéndole para consolarle: Vé, vé..... pasan pronto los meses. Y pasaron; volvió el verano y el viejo sentía la falta de su hijo mayor; cuando tiraba de la red, sentía la falta de dos robustos brazos, y decia entre dientes, como si no osara manifestar en voz alta su pensamiento:

—Pero porqué me lò quitaron?

En el colmo del verano recibieron una carta del joven; era todo una queja: contaba las marchas canzadoras bajo los rayos del sol, las necesidades infinitas. Recordaba la fresca brisa marina, los paseos sobre la barca perdida entre las azuladas olas, la libertad de los vastos horizontes.

Me siento morir!—decia,—y el viejo pescador meneaba la cabeza, tristemente.

—Pero para qué quitarlo de su casa; porque quitarlo del trabajo á ¿mi pobre hijo?.

Para que cansar la juventud en fatigosas marchas sin provecho alguno? y fantaseaba, mientras la barca lo cunaba en un lieve bamboleo, pensando en en el día en que hubiera vuelto el hijo al trabajo, á la mar vasta é infinita.

***

La barca cargada de redes y demás útiles de pesca estaba por partir: el viejo pescador, tirado á popa, entre un montón de cuerda, fumaba una corta pipa de tierra: los dos hijos menores arreglaban algunas redes.

—Compadre, habéis leído el diario? grítole un hombre en mangas de camisa desde la banqueta.

Como decís? contestó el viejo pescador levantándose de su duro lecho.

—Ah!, estaba pensando en José. No debe andar muy bien al pobre muchacho. El diario dice de una marcha fatigosa hecha por su regimiento. Hay muertos, parece...

El viejo escuchaba con aire estupido: entendía poco. En ese momento vió su hija más pequeña que corría hacia él y lo llamaba agitando sus bracitos: era bella, pequeña, rubia, con los cabellos agitados por el viento.

—¿Que quieres, hija?

—Ven á casa, papá—gritó sobresaltada; recien han traido un papel, un telegrama y dijeron.....es para ti. Ven.....mamá está llorando.....

Y el viejo fué seguido por los hijos, ancioso y atolondrado. En el piso bajo de la casa su compañera echada sobre una silla, lloraba. El telegrama con pocas y crudas palabras, anunciaba la muerte de José. Había tomado parte en la última marcha de resistencia en las grandes maniobras. de los *rojos* contra *azules*, bajo un sol aterrador, caminando leguas y leguas si agua, sin sombra y sin descanso.

***

No lloró el viejo: permaneció solamente más rigido y más fijo en su mirada de hombre consumido por los vientos marinos.

La misma noche quizo salir á pescar rehusando la ayuda de los hijos. Lo dejaron partir creyendo que el trabajo le calmaria el dolor que le produjera la noticia fatal.

La barca, lenta, lenta, surcó las olas, desplegó las velas y luego se perdió en lontananza confundiéndose con el azul violáceo del anochecer.

Pero no volvió más al puerto guiada por los robustos brazos del pobre padre. Repetidas veces preguntándose el porqué de su desgracia habria costreñido el cerebro al pensamiento y arrebatado por la calma demencia que destruye lo había impelido á la muerte entre los vertices profundos del mar.

Días después, algunos pescadores trajeron á la viuda la barca desierta, que habían hallado mientras navegaba hácia la deriva....

LEDA RAFANELLI POLLI

La mentira religiosa

No es acaso más natural y más inteligible suponer que todo lo existente es producto de la materia, cuya existencia está demostrada por todos nuestros sentidos, de la que sentimos sus efectos á cada instante y que los vemos moverse, agitarse comunicar el movimiento, que atribuir la creación de las cosas á una fuerza incognita, á un ser espiritual que no puede disponer de lo que el mismo no tiene y que por la esencia espiritual que se le dá es incapaz de accionar, de poner nada en movimiento?

El Jupiter material de los antiguos podía moverse, componer, destruir y engendrar seres á su semejanza; pero el diós de la teología moderna es un ser completamente estéril.

Según la construcción que se le alribuye, no puede ocupar lugar alguno en el espacio ni mover la materia ni producir un mundo visible, ni engendrar hombres ni dioses, El diós metafísico es un artícife sin manos, capaz solamente para producir sombras, sueños, tonterías y cuerelas.

Si los hombres necesitaban un diós, porque no aceptaron el sol, este dios visible adoptado por tantas naciones? Que ser tenía más derecho al homenaje de los mortales que el astro del día que ilumina, calienta, vivifica todos los seres, cuya presencia reanima y rejuvenece la naturaleza, y cuya ausencia parece sumergirla en la tristeza y en la languidez?

Si algún ser anunciaba al género humano de la actividad, del poder, de la beneficencia, de la duración era sin duda el sol, quien debía resguardar como el padre de la naturaleza, como el alma del mundo, como la divinidad.

Por lo menos no se le hubiera podido disputar la existencia ó rechazar el conocimiento de su influencia y sus beneficios.

Nos dice el teólogo. Dios no necesita manos para obrar. *El obra por voluntad propia.*

Pero cual es ese dios que goza de voluntad? Y cual puede ser el sujeto de esta voluntad divina?

Es acaso más ridículo ó más difícil creer en las hadas, en los silfos, en los magos, en las brujas, en los fantasmas que creer en la acción mágica ó imposible de un espíritu sobre los cuerpos?

Admitido un dios semejante no hay más cuentos ni sueños que no se puedan creer. Los teólogos tratan á los hombres como á chicos que jamás dudaron sobre la posibilidad de los nuectos que se les refiere.

Para dar por tierra con la existencia de dios, debéis pedir á un teólogo que os hable de él.

En cuanto comienza á hablar, el menor reflejo os hará dar cuenta, que lo que os dice es incompatible con la existencia que él atribuye á su dios. Quien es, pues, dios? Es una palabra abstracta que tiene por objeto designar la fuerza ignota de la naturaleza ó sea un punto matemático que no tiene largueza, anchor ni profundidad.

Cierto filósofo hablando de los teólogos dijo ingeniosamente *que ellos han hallado la salución del famoso problema de Arquimede. Un punto en el cielo desde el cual muevee el mundo.*

La religión pone los hombres de rodillas ante un ser sin estención y por tanto infinito y cumple todo con su inmensidad.

Ante un ser omnipotente que no ejecuta jamás lo que desea.

Ante un ser soberanamente bueno y que no produce más que disgustos. Ante un ser amigo del orden y en cuyo gobierno todo es desorden. Adivinen despues de esto quien es el dios de la teologia.

Par evitar todo fastidio se nos dice que no es preciso saber quien es diós, que necesita adorarlo sin conecerlo, que no se nos permite dudar de sus obras.

Pero antes de saber si hay que adorar á diós, no sería necesario saber si existe?

Como podemos asegurarnos de su existencia antes de haber examinado si es posible que las diversas cualidades que se le atribuyen se hallen en él?

En verdad, adorar á dios, es adorar las funciones del propio cerebro ó mejor dicho no adorar nada.

Con el fin de envolver mejor las cosas, los teólogos se han propuesto no decimos quien es su dios. Solo nos dicen lo que no es. A fuerza de abstracciones y de negaciones se imaginan componer un ser real y perfecto, mientras no hacen más que un ser sin razonamiento. Un espíritu es lo que no es un cuerpo; un ser infinito es un ser que no es finito; un ser imperfecto es un ser que no es perfecto. Hay en buena fé quien pueda formarse alguna noción de un conjunto de privaciones semejantes y de ausencia de ideas? Lo que escluye toda idea puede ser otra cosa que la nada?

Pretender que los atributos divinos están por encima del espíritu humano es convenir que dios no fué hecho para los hombres. Si se nos asegura que en dios todo es finito se confiesa que no puede haber nada de común entre él y los hombres.

Dios, se nos dirá, ha hecho al hombre inteligente pero no omniciente, por tanto no ha podido darle facultades bastante amplias como para conocer la esencia divina. En caso es cosa demostrada que dios no ha podido ni querido ser conocido por los hombres.

Con que derecho, entonces este dios se irritaría contra los seres, cuya propia esencia les imposibilita de formarse ninguna idea de la esencia divina?

Dios sería evidentemente el más injusto y el más bizarro de los tiranos si condenara un acto por no haber conocido lo que este era, siendo por naturaleza imposible conocerlo.

FANTASIO

Sección Oficial

Sesión 21 de Junio

Preside CUARETA

Sociedades presentes:

De la Capital: Ebanistas, Escultores en Madera, Escoberos, Hojalateros, Herreros de Obras, Torneros en Madera, Obreros en Mimbre, Fundidores de Tipos, Unión Gral Femenina Picapedreros, Fraguadores Ayudantes, Alpargateras, Bronceros y Metalúrgicos.

Del Interior:

Panaderos y Carreros, de Rojas; Centro C. de Trabajadores, Baradero; Centro C. Obrero, de Gral. Villegas; Talabarteros, de San Nicolás y Pintores, Pergamino; Panaderos, Sgo. del Estero; Panaderos, B. Bianca; Mecánicos, de Mendoza; Panaderos, del Azul; Unión C. Obrera Paso de los Libres.

Ausentes con aviso:

Faenadores de Cerdos y Plateros de la capital.

Miembros de la J. E. presentes:

Porrini, Cianciarulo, Rosaenz, Ponti.

Se incorporan los delegados Santiago Pecoche Juan Ojeda, Gerónimo Fernandez, Juan Guigliermetti, Basilio Vidal, Juan Sanguinetti y José Salmazo.

Se da lectura del acta anterior, se aprueba previa algunas observaciones que son aclaradas.

Se aprueba el informe de la comisión revisora de cuentas.

A una nota de la Sociedad Constructores de Carros que dice separarse de la Unión, se resuelve pedir explicaciones de los motivos de esta separación.

Sobre una nota de la Unión General de Trabajadores de Tucuman acompañada de varias firmas pidiendo la adhesión á esta Unión, se resuelve después de considerar el manejo que hacen hoy algunos caudillos ribeteados de socialistas encastillados dentro de los centros obreros de Tucumán, no aceptar esta adhesión hasta tanto no desaparezcan las causas que motivan la desunión de los obreros de esa localidad.

Se resuelve hacer público en la prensa obrera de los caudillos que están dentro del mavimiento obrero de Tucumán.

Se aprueba el siguiente informe de J. E.

«Compañeros:

Hacemos un ligero relato de nuestra actuación en las últimas tres semanas después de la información últimamente presentada á vosotros.

Por las razones que ya dijimos en la sesión anterior recién en ésta presentamos el balance del primer trimestre de este año. Si como es de desear los representantes de las sociedades concurren con puntualidad y realizan reuniones laboriosas, los asuntos más importantes estarán al conocimiento de todos en su debída oportunidad; las sesiones no se aplazarán por falta de número ni se prolongarán en divagaciones ó cuestiones baladí.

Por nuestra parte y sin que pretendamos hacernos mérito seguimos llenando las funciones que nos competen á medida de las fuerzas y con el mas sano deseo porque la institución ensanche cada vez más su esfera de acción

Creemos interpretar el crirerio de los compañeros cuando no solo nos preocupa el atender los gremios adheridos y si prertamos nuestro contingente á todos, puesto que el triunfo de la clase trabajadora es el triunfo nuestro

Siguiendo esa norma, en nuestra secretaría se atiende diariamente á numerosos compañeros de distintos gremios, quienes solicitan la redacción de manifiestos, estatutos, petitorios, reclamaciones, etc. Los avisos de compañeros detenidos por cuestiones sociales, son continuos quienes en seguida son atendidos por los empleados como así seguimos ayudando pecuniariamente á las familias.

La demanda y oferta de trabajo por intermedio de la Cámara de Trabajo, aunque en forma restringida, sigue funcionando.

El orador oficial y algún otro delegado, en nombre de esta Unión, han dado diversas confarencias estimulando á la organización á los gremios de constructores de tranvias, cortadores de carne y empedradores y alentando las huelgas de obreros foforeros de Barracas al Norte y al mismo gremio de Avellaneda, á los cortadores de calzado, carameleros, faenadores de cerdos, trabajadores de los talleres de Rezzónico y Ottonello y otros.

Orientados por los mismos faenadores de cerdos previos los trabajos preliminares acaban de constituir una cooperativa de producción de ese ramo. Han lanzado acciones de cinco pesos y extraido dos terceras partes de los fondos sociales con lo que han reunido más de 4000 $. Con esos recursos ya se han instalado y han empezado hoy á hacer facturas en la casa que han contratado en la calle Boulevar La Plata núm. 1600.

Esta cooperativa funcionará como una dependencia directa de la Sociedad Obreros Faenadores de Cerdos y por lo que parece dentro de poco tendramos una importante cooperativa de producción.

Es pública la importante huelga de los fosforeros de Barracas al Norte á cuyo movimiento y como acto de solidaridad se han plegado los de Avellaneda de la misma Compañía General de Fósforos, como así está paralizada la fábrica de los mismos propietarios en Paraná En la fábrica de Urtubey Sagalés y Cia. han abandonado del mismo modo sus tareas como demostración solidaria. El número de huelguistas ha de llegar á 3000, de los que la mayor parte son mujeres y niños Dias pasados el gerente Vaccari hizo una propuesta á los obreros y éstos la rachazaron por no importar ella ninguna concesión.

El movimiento no puede ser más simpatico y anima á los huelguistas un decidido espíritu de lucha.

A los compañeros estivadores de San Pedro onviamos la suma de 50 pesoo por no disponer de mayor cantidad en el momento que ellos necesitaban la ayuda pecuniaria, como así porque la resolución vuestra de solicitar préstamos no dió resultado como se ha visto por la correspondencia leida al respecto.

También á los panaderos de Stgo. del Estero les remitimos 20 pesos como ayuda á su prolongada huelga.

Hemos consultado con el Comité Administrador de la Empresa Obrera á fin de que si era posible que la comisión controladora revisara las cuentas de noche ó los domingos, con el objeto de no irrogar gastos, pero esto no es posible dado el compañero Papalia con la enfermedad de Barsanti está recargado de trabajo, de modo que dicha revisión tendrá que verificarse en dia de trabajo lo que quiere decir que habrá que retribuir el trabajo de los compañeros comisionados.

Requeridos por la Sociedad Arte Textil de Belgrano, dos miembros de esta Junta hicimos acto de presencia en una asamblea realizada con el propósito de constatar que habían tenido fundamentales motivos para reusarse al pedido de lanzarse á una huelga á pedido de los sombrereros.

Esto es, cuanta tenemos que informar hasta hoy.

Se aprueba el balanca del primer trimestre del año presentado por la J. E.

El informe y balance de la comisión revisora de cuentas de la C de T. no se aprueba, por no hallarse presente sino uno de los miembros que la componen, quien no pudo dar algunas explicaciones sobre el mismo.

Se pasa para la próxima reunión que estén presentes los miembros que puedan informar.

A moción de la J. E después de un breve debate se resuelve hacer sólo un extracto de las resoluciones del Consejo para publicarse en el Organo Oficial.

Se acepta la renuncia presentada por el secretario de actas. Se pasa á nombrar otro y son propuestos varios quienes no aceptan Ante esta dificultad, se reruelve nombrarlo en la sesión próxima, indicando al empleado Gauna redacte el acta provisoriamente.

Se toman algunos acuerdos de orden administrativo y se levanta la sesión siendo las 11 y 30 p. m.

Comité Pro-Presos

Listas y donaciones

INTERIOR

Suma anterior	ps. 1.732.95
Lista núm. 55 Ctros. de Carruajes B. Blanc.................	8 00
Lista núm. 19 Carpinteros, Santiago del Estero	5 50
Donación Luis Mazza, Rosario.....	9.80
id Estibadores, Rojas....	3.20

CAPITAL

Lista núm. 103 Club Worwarts....	ps.	12.50
id id 168 Pedro Natalio....		1 50
id id 234 Obreros en Mimbre		15.45
id id 210 Electricistas		0.60
id id 268 Pedro M. Gomez.		47 10
id id 380 F Donatto........		3 00
Donación L. Bergons............		1.00
id Ebanistas, similares		154.55
id Constructores de Carruajes..............		100 00

Suscripción

A favor de la viuda é hijos del difunto compañero Barsanti.

Los compañeros que quieran cooperar á esta obra pueden enviar las donaciones á Pedro Ponti, Méjico 2070.

El centro socialista de la 10a. la ha iniciado contribuyendo con 10 pesos y el centro Socialista Femenino con 5 pesos.

Balance General de la Caja de la Cámara de Trabajo

SEGÚN LOS COMPROBANTES Y LIBROS COMPULSADOS DESDE MARZO DE 1904 Á SEPTIEMBRE 30 DE 1905

ENTRADAS

Dinero en efectivo	2 220.37
Venta de folletos	176.78
Conferencias:	
Productos de entradas	339.45
Donaciones:	
Por varias personas	832 96
Fiestas y rifas:	
Producto de entradas	2.893.12
Empresa Obrera:	
Porcentaje	3.362.24
Alquileres:	
Salon, secretaría etc	3.594.10
Tarjetas adherentes:	
Socios directos y agremiados	1.476.50
Bufett:	
Porcentaje, etc	101.37
Teléfono:	
Por concepto de alquiler	71.53
Avisos y otros:	
Por concepto de avisos, etc	320.79
Prestamos:	
Devolución	1.566 00
Total	16 955.26

SALIDAS

Préstamos:	
Devoluciones de préstamos	1.755.00
Giras propaganda y comisiones	832 57
Alquileres:	
Salones y locales	4 182.00
Gasto de luz	974.88
Gastos generales:	
Conservación salón, etc	389 71
Sueldos y jornales:	
Administrador, secretario y conserj	2.640 10
Impuestos municipales	32 50
Alquileres:	
Piano y sillas	243.50
Impresiones:	
A Schenone y otros	617.50
Gastos de secretaría:	
Utiles, libros, estamp., teleg. etc.	744 13
Instalaciones:	
Escenario, teatro, etc	367.52
Mobiliario:	
Biblioteca, sillas, escritorios, etc...	2.141.85
Fiestas y meetings:	
Manifiestos, locales, etc	830.04
Cavani:	
El monto de su defraudación	903.98
Alquiler de local:	
Adelantado local reconquista 624..	300 00
	16.915.28
Saldo en efectivo que pasa á Oct.	39.98
Total	16 955 26

RESUMEN

Entradas	16.955.26
Salidas	16.615.28
Alquiler adelantado, Reconq. 624...	300.00
Saldo dn efectivo	39.98

El saldo de trescientos treinta y nueve noventa y ocho ha pasado á la Junta Ejecutiva de la Unión.

Revisadores de cuentas,
CUNEO—B. ALIBERTI—JOSÉ SANTOS.

NOTA—La Comisión tiene cuentas á pagar y cobrar que no figuran en los libros cuya detalle es como sigue:

A la casa Heinlein y Cia	ps. 845.64
A Depoli y Cia	102..76
A Viuda Schenone	45.00

Estas cuentas han sido ya chanceladas en parte por la Unión y las que restan se siguen cubriendo mensualmente.

Cuentas á cobrar por alquileres:

A Ayudantes y peones de cocina	50.00
A Electricistas	45.00
A Sociedad Dependientes de Comercio	60 00
Tarjetas en poder de las sociedades entregados por valor de ps	2756.00

Estas tarjetas han sido ya devueltas casi todas.
Estas cuentas chanceladas y á cobrar figuran en el último balance de la Unión.

Informe

Sobre la gestión Administrativa desde Marzo 1904 á Septiembre 1905 de la Cámara de Trabajo presentado por la Comisión abajo firmada nombrada por el 3er: Congreso de la Unión Generel de Trabajadores.

Buenos Aires, Junio de 1906

A la Junta Ejeeutiva de la U. G. de T.

Comisionados para informar acerca de la corrección y exactitud de las cuentas y balance presentado por la Comisión Administrativa de la Cámara de Trabajo durante su funcionamiento, hemos procedido á llenar en la mejor forma nuestro cometido á cuyo efecto hemos compulsado el libro de caja, recibos y talonarios de recibos.

Libro de Caja

En este libro están simplemente anotadas las entradas y salidas, de manera que no hemos hecho otra cosa que controlar los recibos de cuentas pagadas cuyos asientos están en el libro asi mismo, hemos revisado los talonarios de recibos por dinero entrado.

En los recibos de cuentas pagadas aparecen algunos adulterados. Hemos averiguado en algunas de las casas que los han extendido, resultando confirmada la adulteración. Entre las casas que citaremos está la imprenta de la VIUDA DE J. SCHENONE, PASCO 735.

En una cuenta pagada á esta casa en Junio 17 de 1904 aparece una adulteración que suma veinte pesos más del valor real de la cuenta.

Acompañamos la nota auténtica de factura de esa casa con la adulteración á que hacemos referencia.

Para no ser más extensos no detallamos las otras casas cuyas cuentas aparecen también adulteradas, solo diremos que el monto de esta defraudación es de ps. 108.41 que los hemos agregado á los 795 con 57 centavos que figuran en el libro de caja imputada á la defraudación Cavani.

Tenemos pues, una defraudación de $ 903 98 que figuran en el balance imputada á Fernando Cavani tesorero de la Cámara cuya fuga ha sido de todos conocida.

Debemos hacer constar nuestro desagrado al encontrarnos con una institución donde se han manejado miles de pesos, no se hayan llevado los libros en forma, pues apenas existe un simple libro que se llama caja, donde malamente están anotadas las entradas y salidas de diez y seis mil pesos manejados por esa institución.

Esta es una enormidad que debe corregirse evitándose en lo sucesivo su repetición. En el caso de la Cámara no podemos alegar que no haya habido allí hombres capaces de hacerlo, pues hemos tenido al frente de la institución hombres preparados y no del todo mal pagos, que bien podían haber llevado las cosas en forma.

Sírvanos esto de lección para en adelante no dejarnos engañar y cuando determinemos hacer algo lo meditemos bien antes.

La Cámara ha contraído algunas deudas, algunas de ellas no sabemos á cuanto ascienden, por no estar los libros en forma donde se detallen todas las operaciones que haya hecho la institución.

Para saber á cuanto asciende el monto de las deudas hemos tenido que ir á averiguarlo á las casas acreedoras.

El monto total de las deudas así como el de las cuentas á cobrar lo acompañamos adjunto al balance, menos la cuenta de la casa Prunier que parece ser no cobrara nada porque el material que había empleado en las instalaciones lo retiró él mismo y manifestó que solo cobraría la mano de obra sin que hasta la fecha halla presentado la cuenta.

Terminaremos aconsejando la necesidad imperiosa de que el Concejo se preocupe muy seriamente del control que debe ejercerse con las instisuciones y empresas dependientes de la Unión.

A nuestro juicio creemos en la necesidad de que se nombre un perito honorario que coopere y aconseje á las comisiones controladoras y revisadoras de cuentas.

Es todo cuanto tenemos que informar.

CUNEO—B. ALIBERTI—JOSÉ SANTOS

Movimiento Obrero

Las sociedades adheridas están en el deber de enviar la crónica de su movimiento gremial, antes del 25 de cada mes En caso contrario no deben extrañar los asociados que en esta sección no se mencionen las resoluciones que puedan haber adoptado.

Capital Federal

«Comité pro presos» de la U. G de T. y la F. O. R. A.—SU FUSIÓN—Los contínuos abusos y vejaciones que á diario comete la institución policial contra los trabajadores organizados, ha hecho imprescindible la necesidad de que los dos comités pro víctimas se funcionaran con el fin de contrarrestar más prácticamente estas fechorías policiacas.

Desde hace algún tiempo era notorio el deseo de muchas de las sociedades que componen la Unión General de Trabajadores y la Federación Obrera Regional Argentina de ver aunados los recursos de ambos comités convencidas de que así será más eficiente su acción.

En tal sentido la Unión invitó á la Federación á enviar delegados á efecto de llenar el deseo de todos, haciendo práctico el proyecto. A la reunión de la junta del lunes 16 ejecutiva, acudieron delegados de la Federación, y de mútuo acuerdo quedaron fusionados ambos comités dándose los siguientes estatutos:

Artículo 1° Desde el 1° de agosto de 1906 los comités pro presos de la Federación y la Unión quedan fusionados en una sola entidad denominada «Comité pro presos de la Unión General de Trabajadores y la Federación Obrera Regional Argentina.»

Art. 2° La comisión administrativa de este comité se compone de cuatro miembros, dos por cada institución.

Art. 3° Los trabajos inherentes al socorro diario á los detenidos y sus familias estará á cargo de los empleados de la Unión y la Federación.

Art. 4° La C. A. se reunirá semanalmente y en ellas los empleados presentarán informe detallado del movimiento de cada semana.

Art 5° Los recursos de este Comité serán adquiridos con las cuotas voluntarias que mensualmente fijen las sociedades adheridas y las autónomas. También con beneficios de fiestas y donaciones espontáneas.

Art. 6° Todo dinero recibido para este Comité no podrá ser destinado á otro objeto.

Art. 7° La C. A. será nombrada en reunión de delegados de todas las sociedades adheridas en el mes de enero de cada año, durando en sus cargos un año. En las mismas se presentará una memoria del período vencido.

Art. 8° Trimestralmente la C. A. publicará un balance en el órgano oficial de la Federación y la Unión.

Art. 9° La C. A. no podrá retener en su poder mayor suma de 200 pesos, debiendo depositar lo que exceda en un Banco á la vista.

Art. 10. Existiendo un comité de Defensa Legal instituído por el Partido Socialista Argentino, este comité pro presos fijará una suma mensual para ayudar á aquel á quien se encargará los casos de compañeros procesados como así las demandas á empresarios y todas las consultas que requieran los asuntos por las vías jurídicas.

En breve se hará público los locales en que funcionará el comité pro presos.

Sociedad Unión Cosmopolita de Obreros Pintores—Celebrará Asamblea General Ordinaria del mes de Julio el sábado 11 de Agosto á la 7 p. m en la calle Méjico 2070.

Orden del día, Acta anterior, Balance, Correspondencia Movimiento de Socios, Informe del delegado al C. N. de la U. G de T. Asuntos Varios.

Gran conferencia de Propaganda el domingo 12 de Agosto á las 2 de la tarde en el salón de la calle Méjico 2070. Se invita al gremio en general. Hará uso de la palabra el ciudadano Luis Bernard.—*La Comisión.*

Obreros de la Compañía General de Fosforos—La huelga del personal que ocupan las tres fábrica que la compañía tiene en Barracas, Avellaneda y Paraná ha tomado todas las proyecciones de una batalla encarnizada, de una lucha implacable.

En efecto hansé agotado todas las vías conciliatorias y con toda verdad se puede afirmar que no habido osfuscamiento por parte de los huelguistas no obstante ser este siempre justificado puesto que es el producto de la tiranía capitalista. Ha caracterizado á los compañeros en lucha la cordura y el buen sentido empero la obsecación de los burgueses de la compañía ha conducido las cosas á su grado máximo.

Juzgando imparcialmente esta contienda el fallo sería este:

Para mayor vergüenza y escarnio de sus explotadores los reclamantes en su inmensa mayoría son mujeres y niños y para el mejor elogio á los huelguistas eso mismo; esto es que los batalladores son aprendices en la guerra de clases pero que así se inician con una resistencia sin dobléz.

Los comaradas del Paraná recientemente organizados siguen impertérritos en su extreno habiendo sido ya víctimas de la cada vez más bárbara policía argentina.

El Gerente Vacarri es el protagonista de la provocación de este prolongado conflicto, no obstante su mentado espíritu de hombre altruista que á juicio de algunos los distanciaba algo de los mas recalcintrantes esplotadores. Pero henos aqui mirando su acción canallesca de confeccionante de listas negras con la nómina de los compañeros mas conscientes á fin que en ninguna fábrica ó taller similar lo empleen lo que importa decir que se empeña vencer por el hambre á sus viejos servidores y á sus proles.

La Unión General de Trabajadores no ha podido menos que poner á disposición de los huelguistas todos sus recursos para hacer efectivo en forma recia el *boicott á los fosforos marca Victoria* y *Estrella* cuya medida importa el merecido correctivo á los prepotentes de la Compañía General.

Delegados de la Unión, diversas veces han ido á alentar á los huelguistas, quienes siguen con el tesón de los primeros días reuniéndose siempre en forma numerosa y entusiasta.

Ebanistas y Similares.—*El boicott á la casa Tarris*—El refinado esplotador Tarris, atraviesa momentos de dura prueba, delante de la decidida campaña de sus obreros orientados por la sociedad del gremio la que no escatima esfuerzos para abatir al terco burgués.

Siendo el taller de Tarris el más grande de los que fueron boicoteados á raíz de la última huelga la que terminó con un brillante triunfo para los ebanistas se esplica el porqué puede afirmarse que toda la naciente federación del ramo en madera tiene fija su atención en el fabricante de muebles sentenciado.

No resultan en balde los desvelos de los compañeros, y el tal Tarris nada consigue con todo el batallón de perros de investigación que tiene á sus órdenes, los que siguen por detrás de algún obrero que llega pescar el empresario boicoteado de los recien llegados de Europa que por ignorancia van á tratrabajar al taller de referencia, á quienes los enamora ofertándoles en seguida 6 y 7 pesos diarios sin siquiera saber si el oficial es ó no competente.

Pero todo esto se estrella en la férrea decición de los camaradas ebanistas, que á despecho de las encarcelaciones siguen combatiendo sin tregua pues, hace poco días se pusieron al habla con cuatro compañeros recien llegados al país, quienes á penas tuvieron conocimiento del boicott en seguida fueron á retirar las herramientas negandose á trabajar no obstantes las ofertas y los ruegos de Tarris.

Dura lección para los capitalista es por cierto la aplicación del boicott, arma que resulta temible cuando ella se escrime con habilidad y valentia, podría decirse que es la piqueta que cava la fosa de los soberbios y sino, ahí está la prueba; un taller que ocupaba siempre mas de 50 obreros hoy no encuentra media docena por ningún precio, y hace poco según se nos informa le ha sido devuelto un trabajo por valor de 18.000 pesos por no estar él terminado en las condiciones del contrato estipulado.

¡Ah! Tarris este ataque para purgar tu acción te resulta mas fuerte que los *calambres del cólera morbus!* *¡Duro con él para que se ablande!*

Boicott á Tarris.

Sociedad Escultores en Madera—Esta sociedad dará el día 22 de Septiembre una gran velada y baile familiar á beneficio de la biblioteca social.

Se representará la obra «El pecado es la miseria» por el centro dramático Caballeros del Ideal.

Además esta sociedad pide á todos aquellos compañeros que estan atrasados con sus cuotas mensuales se sirvan pagarlas á la brevedad posible todos los días martes y viérnes en nuestra secretaría de 8 á 10 p.m.

A última hora se sabe que está preso el compañero Tortorelli sin que medie causa alguna.

Cuadro Filodramático «Ibsen»—Patrocinada por este cuadro y á beneficio del Comité Pro Presos y del diario *La Protesta*, dará el domingo 12 de Agosto, una función y conferencia, de acuerdo con el siguiente programa:

Hijo del pueblo: el drama en un acto y en prosa original de D. Silva, titulado: «Los Mártires»; La Marsellesa; Estreno del boceto dramático social en un acto y un epílogo, original del autor libertario A. Muñoz, titulado: «El Conventillo»; Conferencia; Himno de los trabajadores; El cuadro dramático original de Palmiro de Lidia, titulado: «Fin de Fiesta».

Entrada General 60 centavos: Empezará el espectáculo á las 8.30 p m.

Las entradas se hallan en venta en la Administración de *La Protesta* Bartolomé Mitre 1831, en *La Vanguardia* Defensa 888, en la secretaria del «Comité Pro-Presos» y en las Sociedades Gremiales.

No se suspende por mal tiempo.

—El mismo día, á las 2 de la tarde, la Comisión Recaudadora de Fondos del Comité Pro-Presos (fusionado), dará una conferencia en el salon Vorwartes Rincón 1141.

Correspondencia—En la secretaria de la Unión se encuentran cartas para las siguientes ciudadanos y gremios Rafael Vitola, Pedro Parissio, Emilio Gonzalez y Mellen, Francisco Otero Sesane, Matilde Otero, Francisco Otero, Sociedad confiteros, Federación de calzado.

Los interesados pueden pasar á retirarlas.

Buenos Aires

AYACUCHO

El Centro Obrero de esta localidad celebrará una fiesta el día 5 de Agosto en conmemoración del tercer aniversario de su fundación.

El beneficio que resulte de la fiesta se destinará á la construcción de un salón-teatro.

Se repartirá un folleto de propaganda y habrá conferencia

GENERAL VILLEGAS

Unión Cosmopolita de Trabajadores—Lista de los socios que no pagan y que son destituidos de la lista hasta no haber cumplido con el artículo 3° de nuestros estatutos.

Guzman Mendebil, Antonio Gutiérrez, José Molis Gabriel Batla, Santiago Milani, Martín Zanoni Feliz Sessas, Aureliano Pinedo, Feliciano Covia, Francisco Mariano Juan Castro Antonio Fernández, Juan Molis, Agustin Callioni, Paulo Rodriguez, Domingo Beltran, Ramón Martínez, Juan Arnad, Pascual Fayola, Gaspar Fayola, Roque Carusi, Silvestre Trusani, Antonio Dissoti, Martinez Albarado, Jesús Merlo, Pedro Morales, Carmelo Tasi, Pascual Fernández, Angel Benoti, Antonio Campanini, Melchor Duran, Nicasio Cabrera Antonio Anei, Ambrosio Borusset; Juan Farias, Julio Tello, Fernando Bengli, Leopoldo Mendizaval, Gabino Larez, Marcial Coria, Mariano García, Eugenio Aglio, Manuel Seiro, Luis Cavia, José Ribero, Tristan Martínez, Agustin Medina, Antonio Barbieri, Jaime Batla, David Cartelini y Ramón Rodriguez.

Cándido S. Savona
Secretario general

SALTO

Estibadores—Los compañeros estibadores del Salto argentino hace dos semanas obtuvieron su primer triunfo consistente en una hora menos de trabajo esto es 9 horas en verano y 8 en invierno y el salario de 4 pesos en vez de 3 que les pagaban antes.

Los patrones quisieron echar mano de los borregos de la llamada sociedad de trabajo libre y al efecto pidieron á San Nicolás. Los huelguistas sabedores de esta medida vieron a los que venían del pueblo nombrado persuadiéndolos de la mala acción que cometerían con ellos si los reemplazaban. Reconociendo las razones los compañeros se negaron á trabajar y asi triunfó la huelga.

Deosos de vengarse algunos de los contratistas de los trabajos de estiba echando mano de su influencia policiaca hizo aprisionar á dos camaradas los que sufrieron una detención de siete días incomunicados por huelguistas....

A pedido de dichos compañeros la Unión envio al delegado Pinto á dar varias conferencia y protestas por la arbirtrariedad cometida.

Quedó constituído un Centro Obrero reinando mucho entusiasmo los trabajadores de diversos oficios quienes componen el mencionado centro el que ha pedido su adhesión á la U. G. de T.

Corrientes

LA CRUZ

La comisión directiva de esta sección de la U. G. de T. quedó constituida en la forma siguiente:

Secretario General Juan Husto; Secrectario de actas Rogelio Vallejos; Tesorero José M. Olivera; Pro Tesorero Enrique Cermesoni.

Vocales: Pedro Lorenzato, Leoncio Vallejos, Ramón Gil Duarte, Ramón Cazabuena Juan Rodriguez, Gregorio Segovia.

Misiones

POSADAS

En la asamblea verificada el 5 de julio ha quedado constituída la comisión directiva en la siguiente forma.

Samuel Lena, secretario de esterior; Pol Cristin, prosecretario; Manuel Fernandez, secretario de actas; Pedro Mignone, prosecretario; Emilio Cristin, Tesorero; Alfonso Salvado, protesorero.

Vocales: Manuel Bertucci, Eugenio Cervantes, José Zah.